

# **houcelife**

Exhibits

at the musée  
des Arts décoratifs  
et du Design

Designer

Denomination

Years

Materials

Edition

Contributors

Inventory

**Visits and fees  
at the musée des Arts décoratifs  
et du Design**

**2**

[www.madd-bordeaux.fr](http://www.madd-bordeaux.fr)

**September 24, 2016  
January 29, 2017**

**Admission Fee**

**€ 5** Free admission on the 1st Sunday of each month  
Les Amis du musée des Arts décoratifs et du Design  
The Carte Jeune holders(-16)  
and companion  
The Bordeaux Museums Pass  
Under 18 years old

**With purchase of a ticket  
The Maison à Floirac  
(only by reservation at the museum)  
+ € 2.5**

**With guided tour  
On Saturdays and on Sundays  
at 3 p.m by reservation  
+ € 3**

The Musée des Arts Décoratifs et du Design de Bordeaux houses some 350 works from the Fonds National d'Art Contemporain, the national endowment of contemporary art, managed by the Cnap (Centre National des Arts Plastiques). One of the largest in Europe, this collection comprises the most significant works by contemporary designers from France and around the world.

The exhibition takes place in two venues, both extraordinary buildings: the hôtel de Lalande, a jewel of 18th-century architecture and part of the city's Unesco World Heritage Site, and the privately-owned *Maison à Floirac*, built in 1997 by the architect Rem Koolhaas and also a listed historic monument.

Although highly contrasting, both houses were conceived for the same purpose: to provide living spaces for a family. In both cases, separated by two centuries, everyday activity was enabled and enhanced by the décor, by the furnishings that accompanied the events of the occupants' lives.

Today these interiors have been reinvented to integrate pieces from the Cnap collection, allowing them to appear in configurations that correlate to their functions. In combination with the other objects and furniture, they influence the atmosphere, demonstrating to what point their presence determines the ambiance of the space.

## The Cnap design and decorative arts collection

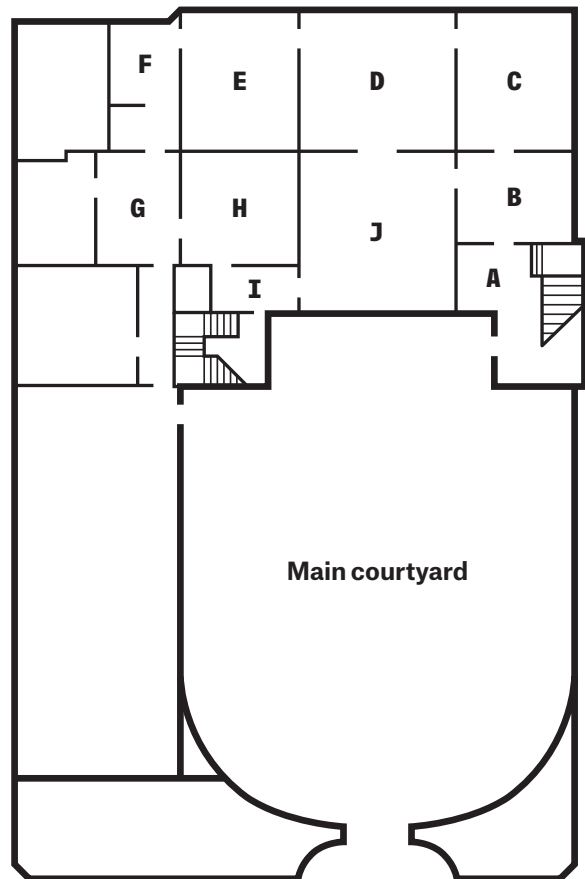
Juliette Pollet

---

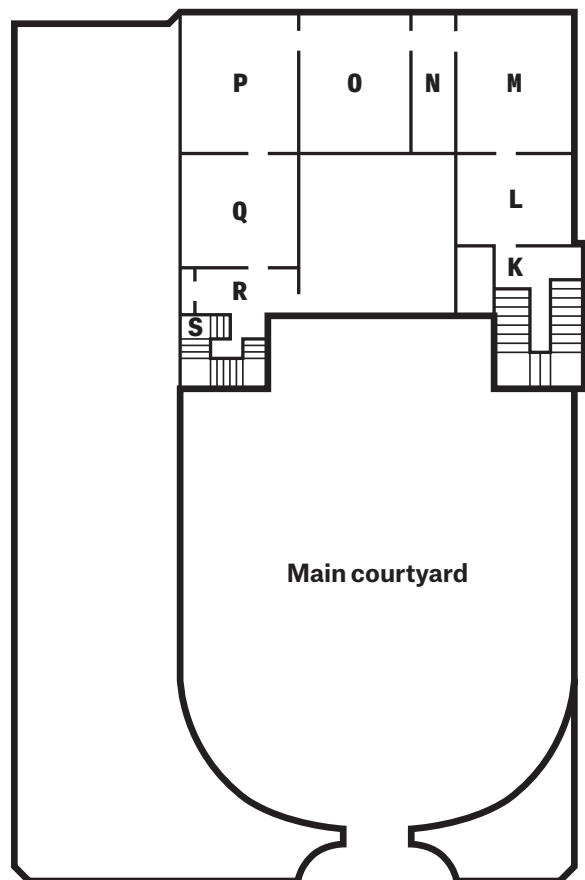
The Centre National des Arts Plastiques (Cnap) promotes and encourages creative activity in France in all of the visual arts. A public organization under the auspices of the Ministry of Culture and Communication, it manages the Fonds National d'Art Contemporain (national endowment of contemporary art), a collection of some 100,000 works that the Cnap maintains, enriches and shares in France and other countries through loans, permanent placements and temporary exhibitions. The creation in 1981 of a section devoted to the decorative arts, industrial design and artisanal craftsmanship has resulted in the compilation of a collection of more than 9,000 pieces. Each year a commission, with a regularly renewed panel of experts, selects the new acquisitions. This endowment is one of the leading applied arts collections in Europe, distinguished by its prospective approach, including emerging talents alongside internationally known designers. Reflecting the multifaceted nature of the discipline and the evolution of the domestic landscape, it encompasses furniture, tableware, lamps and fabrics, as well as jewelry, electrical appliances, fashion accessories and technological products. More recently, graphic design has constituted a new field of investigation, and the collection now includes works by Fanette Mellier and Philippe Millot, designers of the communication materials for "Houselife" and the present publication respectively.

The collection can be viewed on the Internet at [www.cnap.fr](http://www.cnap.fr) and [www.lescollectionsdesign.fr](http://www.lescollectionsdesign.fr), the portal for the French public design collections.

The ground floor		Page
The vestibule	A	6
The first anteroom	B	7
The seconde anteroom	C	7
The Salon de Compagnie	D	8
The boudoir	E	10
The Jeanvrot rooms	F	11
The former kitchen courtyard	G	11
The Cruse-Guestier room	H	12
The hall of miniatures	I	13
The dining room	J	14



The upper floor		Page
The landing	K	16
The first anteroom	L	16
The seconde anteroom	M	17
The dressing room	N	18
The Daffodil Room	O	19
The bathroom	P	20
The child's bedroom	Q	21
The landing	R	23
The back stairwell	S	24



Constance Rubini and Camille Perrot

---

The hôtel de Lalande was built in the late 18th century as the living quarters for the Lalande family of Bordeaux. Despite its conversion into a museum, its spaces still capture the homey atmosphere of a private residence. In each room a singular ambience has been created that allows us to imagine the furniture from the Cnap collection as objects in regular use, reviving their relation with the everyday world. Olfactory and audio installations, created especially for the exhibition, join with the objects to bring the museum's spaces to life in this exceptional setting, emblematic of the evolution of lifestyles and esthetic tastes.

---

### Design

is nothing more than a setting,

a way of materializing

a certain idea of the universe,

a way to create

a new imaginary

realm.

Andrea Branzi



**Pucci De Rossi**  
**Trophée *Grand Élan d'Atlanta***

2004  
(acquisition 2006)  
Contreplaqué,  
peinture et vernis  
Autoédition  
Fnac 06-116



**Big-Game**  
**(Grégoire Jeanmonod,  
Elric Petit et Augustin  
Scott de Martinville)**

**Trophée *Moose***  
2004  
(acquisition 2006)  
Multiplis de hêtre  
Éditeur: Vlaemisch  
Fnac 06-695 (1 à 10)

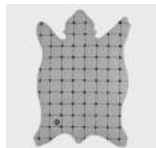


**Encrier**  
Seconde moitié  
du XIX<sup>e</sup> siècle  
Verre, bois de cerf  
et de bouquetin  
Madd inv. 66.1.308  
Cet encrier aurait  
appartenu  
à Henri Dieudonné,  
duc de Bordeaux,  
comte de Chambord,  
héritier de la couronne  
de France et dernier  
des Bourbons, qui  
l'utilisait dans le salon  
des oiseaux du château  
de Frohsdorf (Autriche)  
où il s'installa en exil  
à partir de 1844.



**Big-Game**  
**(Grégoire Jeanmonod,  
Elric Petit et Augustin  
Scott de Martinville)**

**Trophée *Deer***  
2004  
(acquisition 2006)  
Multiplis de hêtre  
Éditeur: Vlaemisch  
Fnac 06-694 (1 à 8)



**Pucci De Rossi**  
**Tapis *Peau d'ours***

1983  
(acquisition 1994)  
Laine tuftée à la main  
Éditeur: galerie Neotu  
Fnac 94471



**Garouste & Bonetti**  
**Chaise *Barbare***

1981  
(acquisition 2004)  
Fer patiné «bronze  
antique», peau de vache  
et lacet de cuir  
Éditeur: galerie Neotu  
Fnac 04-424



**Idiots**  
**(Floris Bakker  
et Afke Golsteijn)**  
**Trophée *Rabbit with  
Embroidered Ears***

2006  
(acquisition 2006)  
Lapin naturalisé,  
rembourrage  
en mousse de polyester  
et perles en plastique  
et verre  
Autoédition  
Fnac 06-437



**Marc Newson**  
**Vélo de ville *MNO2  
Bonanza***

2000  
(acquisition 2005)  
Cadre en aluminium  
anodisé, peinture  
métallique, selle en cuir,  
potence en aluminium  
et fourche rigide de VTT  
en acier  
Éditeur: Biomega  
Fnac 05-902 (1 à 19)

---

The main entrance has conserved its stone-tiled floor and its original cast iron banister. As befits the vestibule of a wealthy family's home, we pass under a collection of hunting trophies (contemporary design creations) hanging on the walls. One of them, *Grand Élan d'Atlanta* ("Great Elk of Atlanta") by Pucci de Rossi, catches the eye. Before reaching the first anteroom, we have time to decipher the message spelled out in the baroque curves of its spreading antlers: "Coca Cola." The pursuit of brand names has replaced the 18th-century pursuit of wild game.

---

## The ground floor

# B

7



**Martin Szekely**  
**Étagère *Unit Shelf 2*,**  
**collection «Initiales»**  
2011  
(acquisition 2012)  
Structure  
en plâtre technique,  
verre et métal  
Exposition  
Galerie Kreo, 2011  
Fnac 2012-234 (1 et 2)

## The ground floor

# C



**Ronan & Erwan**  
**Bouroullec**  
**Canapé *Alcove***  
***Highback Sofa***  
2006–2007  
(acquisition 2009)  
Cadre en tube d'acier,  
coussins d'assise en  
mousse polyuréthane  
et ouate polyester  
et revêtement en tissu  
Laser  
Éditeur: Vitra  
Fnac 08-531 (1 à 9)



**Tom Dixon**  
**Mobilier**  
**multifonctionnel *Jack***  
1996  
(acquisition 1997)  
Polyéthylène rotomoulé  
Éditeur: Eurolounge  
Fnac 970707  
à Fnac 970711



**Konstantin Grcic**  
**Table d'appoint *Diana F***  
2002  
(acquisition 2004)  
Tôle d'acier pliée  
et laquée  
Éditeur: ClassiCon  
Fnac 04-279



**Jaime Hayon**  
**Collection**  
**«Kutani Choemon»**  
2010  
(acquisition 2011)  
Porcelaine peinte  
et verre  
Éditeur: Maruwakaya  
Fnac 2012-233 (1 à 36)

## The first anteroom

---

Even though the first anteroom's lack of comfort was dictated by the social hierarchies of the 18th century – visitors were kept waiting there, with nowhere to sit or hang a coat – the museum has nonetheless tempered its austerity with a piece of furniture: a shelf by Martin Szekely, whose pure white lines induce the effect of a quiet conversation, causing us in turn to lower our voices, out of intimidation or attentiveness, the better to observe it.

---

## The second anteroom

---

Beyond these first two spaces, the second anteroom was intended to offer more warmth and comfort. Only those of a high social rank would have been invited to enter, to sit by the fireplace while waiting to be received by the masters of the house. The beautiful parquet floor, in framed panels combining two varieties of wood, and the view of the garden (which no longer exists) gave the room a pleasant, inviting feel. For the exhibition, the wood fire aroma diffused in the room, along with the high-backed *Alcove* sofa by the Bouroullec brothers, heightens the atmosphere of this intimate niche in a transitional space. After this series of rooms, we follow in the footsteps of the 18th-century visitors, who were then ushered into the main reception room, the *Salon de Compagnie*.

---



**Florian Schmid**  
**Tabouret *Stitching***  
**Concrete A**

2011  
(acquisition 2012)  
Structure en  
Concrete Canvas  
et fil polyamide  
Autoédition  
Fnac 2012-227



**Antoine Challiot**  
**Harpe à pédales**  
**à décor de**  
**chinoiseries**

Fin du XVIII<sup>e</sup> siècle  
Érable laqué  
polychrome et doré  
Madd inv. 2005.6.1



**Manufacture Locré-  
Russinger (attribué à)**  
**Vénus et l'Amour**  
Fin du XVIII<sup>e</sup> siècle  
Biscuit de porcelaine  
Madd inv. 58.1.5573



**Martin Szekely**  
**Chandelier AT**  
1991  
(acquisition 1992)  
Plâtre  
Exposition:  
galerie Neotu  
Fnac 92147



**Le Moyne (horloger),  
Elie Barbezat**  
**(émailleur)**  
**Pendule à poser**  
**représentant**  
**l'Allégorie des Arts**  
Seconde moitié  
du XVIII<sup>e</sup> siècle  
Bronze doré et émail  
Madd inv. 85.2.8



**Kiki van Eijk**  
**Pendule *Floating***  
**Frame -**  
**Mantel Clock Red**

2011  
(acquisition 2012)  
Aluminium anodisé,  
céramique,  
horlogerie en métal  
et système électrique  
Autoédition  
Fnac 2012-260 (1 et 2)



**François Bauchet**  
**Méridienne *Yang***  
2001

(acquisition 2002)  
Structure en acier,  
assise dossier  
et cale-reins en mousse  
de polyuréthane Bultex  
et revêtement en tissu  
pure laine vierge  
Éditeur: Cinna  
Fnac 02-303 (1 à 4)



**Patricia Urquiola**  
**Fauteuil *Fjord***  
2002

(acquisition 2012)  
Structure en acier,  
rembourrage  
en mousse  
polyuréthane  
et revêtement en laine  
Éditeur: Moroso  
Fnac 2012-264



**Jasper Morrison**  
**Plateau de la table**  
***Op-la***  
1998

(acquisition 2008)  
Base en acier  
inoxydable 18/10  
et plateau en ABS  
Éditeur: Alessi  
Fnac 08-775 (1 à 4)

This reception room was the focal point of life at the Hôtel de Lalande, where guests and family members gathered to socialize, to sip exotic drinks like chocolate, to play music and dance. Its decoration is particularly refined, featuring a solid mahogany framed-panel parquet floor and gilt-trimmed paneling. The presence of the harp instantly evokes the plush atmosphere that surrounded upper-class life in 18th-century Bordeaux.

Today, the use of the rooms is less hierarchical and compartmentalized. Instead of anticipating our actions, the architects and designers try to envision possible life situations, leaving us at liberty to create them. The *Yang* sofa by François Bauchet, placed in the center of the room, offers precisely this kind of freedom of usage and appropriation. Its totally modulable surface adapts to multiple functions. When open, it can seat several persons at once. When closed, its four modules unite to form a surface for stretching out, reading the newspaper, setting down a tray, playing cards...

In the background, two pieces play a temporal duet: the clock by Kiki van Eijk, whose openwork structure emphasizes the fragility of time, dialogues with the gilded bronze clock by Le Moyne, which associates time with an allegory of the arts.

Sitting on the floor or on top of the chest of drawers, the *Mayday* lamp by Konstantin Grcic updates the form of the portable "drop light" lamp. It consists of just two parts: a reflector that also serves as a stand, and a handle with hooks for hanging and for rolling up the cord — a formal ingenuity that simplifies production, keeping the sale price down (€97). The *Mayday* has become a genuine design icon, with 175.000 units sold since its creation.

On the floor, a decidedly contemporary object purifies the air in the room. To help the viewer understand the purpose of this functionally original object, designer Mathieu Lehanneur has given it a shape inspired by a Ventolin<sup>®</sup> diffuser.



**Naoto Fukasawa**  
**Mug**

2007  
(acquisition 2009)  
Porcelaine  
Éditeur: Édition  
Plus Minus Zero  
Fnac 09-447



**Naoto Fukasawa**  
**Téléviseur portable**  
**8 - Inch LCD TV**

2003-2004  
(don de Plus Minus Zero  
Co. en 2006)  
Coque en plastique  
Éditeur: Édition  
Plus Minus Zero  
Fnac 06-427



**Naoto Fukasawa**  
**Bouilloire**

2008  
(acquisition 2009)  
Résine ABS et  
appareillage électrique  
Éditeur: Édition  
Plus Minus Zero  
Fnac 09-446



**Mathieu Lehanneur**  
**Purificateur d'air**  
***Andrea***

2009  
(acquisition 2012)  
Base, pot, support et  
cloche en PMMA, ABS,  
mèches d'irrigation  
en tissu synthétique,  
ventilateur, leds et  
appareillage électrique  
Éditeur: Le LABStore  
Collaborateur:  
David Edwards  
Fnac 2012-239



**Konstantin Grcic**  
**Lampe baladeuse**  
***Mayday***

1997  
(acquisition 1999)  
Polypropylène et  
appareillage électrique  
Éditeur: Flos  
Fnac 2000-251



**Ruth Gurvich**  
**Vases, collection**  
**«MAT»**

2008  
(acquisition 2009)  
Porcelaine  
Pièces uniques  
Fnac 09-248



**Don't forget**

**that people have to live  
with the objects we design.**

**We need to understand**

**how they can be used  
and think about everyday life.**

**Design is something real.**

**Jasper Morrison**



**Armoire lingère bordelaise**

Vers 1790  
Acajou de Cuba, mouluré et sculpté, fond de chêne et de sapin, fer forgé  
Madd inv. 95.2.2



**Yohji Yamamoto  
Baskets Mangostine, Tenet, Tenet Flower, Scalar, Boxing, Extrano, SL2 72, Prajna-Mesh, Mei Lo, Prajna high cut, Prajna low cut, Collection «Adidas for Yohji Yamamoto»**

2002  
(acquisitions 2001, 2002)  
Cuir de vache, brocart, cuir de kangourou, daim et tissu synthétique  
Coédition: Adidas et Yohji Yamamoto  
Fnac 01-616 (1 et 2) à 01-621 (1 et 2) et Fnac 02-655 (1 et 2), Fnac 02-657 (1 et 2), Fnac 02-659 (1 et 2) à Fnac 02-661 (1 et 2)



**Ron Arad  
Étagère R.T.W.**

1996  
(acquisition 1996)  
Acier patiné, aluminium anodisé, rouleau en téflon et lest en plomb  
Éditeur: Ron Arad Associates  
Fnac 970660



**Klein  
(ébéniste à Bordeaux)  
Table de breilan**

Vers 1795  
Acajou, acajou moucheté, citronnier, ébène et gayac  
Madd inv. 2015.2.1



**Marc Berthier  
Radio Pebble**

1996  
(acquisition 2002)  
Boîtier aluminium  
Éditeur: Lexon Design Concept  
Fnac 02-825



**Gilles Belley  
Lampadaire Bombillas**

2008  
(acquisition 2014)  
Acier laqué et ampoule incandescente à réflecteur doré  
Autoédition  
Fnac 2015-0291



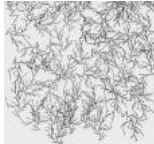
**Ronan & Erwan Bouroullec  
Table basse Metal Side**

2004  
(acquisition 2007)  
Tôle d'acier pliée et soudée, finition époxy  
Éditeur: Vitra  
Fnac 07-484



**Naoto Fukasawa  
Humidificateur Ver.3**

2006  
(acquisition 2009)  
Polycarbonate  
Éditeur: Édition Plus Minus Zero  
Fnac 09-444



**Ronan & Erwan Bouroullec  
Cloison modulaire Algue**

2004  
(acquisition 2005)  
Plastique injecté  
Éditeur: Vitra  
Fnac 05-732 (1 à 1000)

The next room on our itinerary was once the bedroom of Pierre de Raymond de Lalande, now furnished as a boudoir for the exhibition. In this small, feminine room, the presence of the *Antibodi* lounge chair by Patricia Urquiola conjures up images of languid relaxation. The books perched in the *RTW* bookcase by Ron Arad, the Louis XVI linen cabinet, left standing open, and the *Duplex* aquarium by Constance Guisset add to the carefree, leisurely ambience.

The lounge chair literally invites the user to sit back on a bed of flower petals. Although produced in series, it is crafted by hand, like a precious origami. The textile pieces are cut, folded and sewn to compose a floral relief that echoes the motifs of the Indian fabrics draping the room's windows, as well as the resplendent folds of the *Mars* chair by Konstantin Grcic. A resonance is created with the *Algues* screen system by Ronan and Erwan Bouroullec, which also borrows its patterns and structural principle from the botanical world.

The imaginative form of Arad's *RTW* ("Reinventing The Wheel"), whose shelves are mounted on ball bearings within an outer ring, allowing the bookcase to be rolled without upsetting its contents, heightens the lighthearted feel of the space. Its circular shape rhymes visually with the round top of the 18th-century card table.

Inside the majestic linen cabinet, a collection of Yohji Yamamoto sneakers tells the story of a contemporary lifestyle in which urban fashion has taken on the casual comfort of athletic shoes.

The room is bathed in an ambery light emitted by the *Bombillas* floor lamp, whose gilded bulbs recall the lighting of theater boxes.



**Constance Guisset  
Cage-aquarium Duplex**

2007  
(acquisition 2009)  
Robe en lattes de contreplaqué de bouleau, structure intérieure en tiges d'acier, base en frêne, aquarium en PMMA thermoformé, oiseaux en papier mâché et plumes  
Autoédition  
Fnac 09-685



**Patricia Urquiola  
Chaise longue Antibodi**

2006  
(acquisition 2012)  
Châssis en acier inox, housse en feutre et draps de laine vierge doublée de mousse polyuréthane expansé  
Éditeur: Moroso  
Fnac 2012-269



**Konstantin Grcic  
Chaise Mars**

2003  
(acquisition 2003)  
Structure en résine synthétique et revêtement en laine Divina  
Éditeur: ClassiCon  
Fnac 03-856



**Max Lamb**  
**Chaise Poly**  
2011/2016  
(acquisition 2016)  
Polystyrène  
et résine polymère  
Pièce unique



**Ingo Maurer,**  
**Franz Ringelhan**  
**Lampadaire Ilios**  
1983  
(acquisition 1998)  
Support en métal  
et réflecteur en verre  
Éditeur: Ingo Maurer  
Fnac 980341



**Jean-Baptiste**  
**Bernard Demay**  
**Commode**  
Vers 1790  
Bâti de sapin  
et de peuplier,  
placage en bois de rose,  
acajou, palissandre,  
ébène et érable  
Madd inv. 85.2.3



**Ionna Vautrin**  
**Vases, carafe et**  
**corbeille,**  
**collection «Ô»**  
2011  
(acquisition 2016)  
Céramique émaillée  
Éditeur: Moustache  
Fnac 2016-0368  
à Fnac 2016-0370



**Hella Jongerius**  
**Chaise pliante**  
**Kasese Sheep**  
1999  
(acquisition 2006)  
Structure en fibre  
de carbone, revêtement  
assise et dossier  
en feutre  
Éditeur: Jongeriuslab  
Fnac 06-048

---

Next we pass through the rooms housing the Jeanvrot collection, in the former servants' wing, before returning to the main part of the townhouse.

### The Duchesse de Berry Room

---

An outsized armchair by Max Lamb furnishes this small room, which was originally Monsieur de Lalande's dressing room.

### The Duchesse d'Angoulême Room

---

In this small red room, the vase, fruit bowl and carafe from the "Ô" collection by Ionna Vautrin are grouped as a family under the portrait of the Duchesse d'Angoulême. The "French Antigone," as she is described in an engraving hanging in the room, watches benevolently over these three ceramic pieces in a lovely deep shade of matte black. A legend is brewing. The ceramics became the funerary urns of royals who died during the upheaval of the Revolution, now resting on a dresser elevated to the status of altar. Adding to its chapel-like aura, the room also houses the Kasese folding chair by Hella Jongerius, inspired by a traditional Ugandan prayer chair.

---



**L'Antigone française**  
**Gravure au pointillé**  
**coloriée**

1<sup>er</sup> quart du XIX<sup>e</sup> siècle  
Madd inv. 58.1.9553  
Fille de Louis XVI  
et Marie-Antoinette,  
seule de sa famille  
à avoir survécu  
à la Révolution,  
Marie-Thérèse de  
France s'est engagée  
avec une force  
de caractère étonnante  
pour le retour des  
Bourbons au pouvoir.



**Jurgen Bey**  
**Banc Gardening**  
1999  
(acquisition 2005)  
Copeaux d'écorce  
de résineux compressés,  
résine et colle à bois  
Autoédition  
Fnac 05-396 (1 et 2)

### The former kitchen courtyard

---

In what used to be the servants' courtyard, the odor of rain-dampened soil and sounds from outdoors accompany the presentation of the *Gardening Bench* by Jurgen Bey. They project us into the garden that could be its home, connecting us with its essential nature: the bench is built and rebuilt from season to season, extruded from plant waste. This outdoor seat, dreamed up by one of the figureheads of the Dutch experimental collective Droog Design, is perishable and biodegradable, its lifespan determined by the durability of its component materials.

---



**Tomàs Alonso**  
**Lampadaire Mr. Light**  
**04, collection**  
**«Mr. Light»**  
2008-2016  
(acquisition 2016)  
Acier thermolaqué,  
frêne et led  
Autoédition



**Fauteuil à la Reine**  
Noyer sculpté et tourné,  
laqué blanc et or  
Vers 1780  
Madd inv. 11306 g



**Marcel Wanders**  
**Chauffeuse**  
**Knotted Chair**  
1996 (acquisition 1998)  
Structure en fibres  
de carbone tricotées  
et résine époxy  
Éditeur: Cappellini  
Fnac 981017



**Hella Jongerius**  
**Canapé Polder XL**  
2006  
(acquisition 2006)  
Structure en bois,  
rembourrage  
en pastilles  
de polyuréthane,  
microfibres et ouate de  
polyester, accoudoirs  
garnis de lests  
de sable, boutons  
en bois et corne  
et revêtement tissu  
Éditeur: Vitra  
Fnac 06-443 (1 à 5)



**Martin Szekely**  
**Rangement**  
1986-1987  
(acquisition 1987)  
Medium verni teinté  
Exposition:  
galerie Neotu  
Fnac 3247



**Ronan & Erwan**  
**Bouroullec**  
**Téléviseur Serif TV**  
2015  
(don de Samsung  
France en 2015)  
Écran LCD, composants  
électroniques, structure  
métal peint, cache  
amovible textile et  
fixations magnétiques  
Éditeur: Samsung  
Fnac 2016-0359



**H5 (François Alaux,**  
**Hervé de Crécy**  
**et Ludovic Houplain)**  
**Logorama**  
2009  
(acquisition 2010)  
Vidéo, DVD, couleur,  
sonore, 16'  
Fnac 2011-0196



**François Bauchet**  
**Bibliothèque 97**  
1997  
(acquisition 1998)  
Bois  
Éditeur: galerie Neotu  
Fnac 980493



**Konstantin Grcic**  
**Étagères Es**  
1998  
(acquisition 1999)  
Hêtre naturel massif  
et contreplaqué  
Éditeur:  
Moormann Möbel  
Fnac 99879 (1 à 13)



**Sam Hecht**  
**Chaise Radice**  
2012-2013  
(acquisition 2014)  
Structure en frêne,  
finition aniline  
Éditeur: Mattiazzi  
Fnac 2014-0283

To the left, this sea-green living room is enriched, during the exhibition, with an array of contemporary functions, highlighting the modern-day permeability between professional and private life. The Apple company played a crucial role in bringing the personal computer into the domestic space during the 1980s. In 2005, Apple's *Mac G5 Combo* boosted this momentum, launching a new generation of computers whose thin flat screens belie their functional power. This lovely technological object is ensconced on a small desk by Jasper Morrison whose sycamore veneer gracefully embraces its curved lines.

The space also accommodates three storage pieces. A long MDF cabinet by Martin Szekely seems to unfurl in an endless series of drawers, while the *ES* shelf by Konstantin Grcic tips to one side, seeking its balance as it becomes filled with books. François Bauchet's single-piece makore bookcase stands out for the homogeneity of its form, combining structure and function in a unified expression.

The Dutch designer Hella Jongerius is the creator of the *Polder XL* sofa, a long, flat seat whose horizontality recalls the landscapes of her native country. Seated on it, we pause to watch a program on a *Serif* television, whose form restores the substance of the video image. On the screen, a short film entitled *Logorama*, by the animation collective H5, offers a satiric, critical perspective on our brand-saturated world.

Facing the sofa, the *Knotted Chair* chauffeuse, whose surprising structure visually evokes the flexibility of a hammock but with the rigidity of a conventional chair, forms an intriguing pair with a regal antique armchair, typical of the furnishings of a Bordeaux bourgeois townhouse.



**Riccardo Blumer**  
**Chaise Laleggera**  
1996  
(acquisition 1996)  
Structure en érable  
massif, revêtement  
en érable plaqué  
et âme en polyuréthane  
injecté  
Éditeur: Alias  
Fnac 96882



**Jasper Morrison**  
**Bureau Plywood**  
1985-1986  
(acquisition 1993)  
Placage de sycamore  
et tubes chromés  
Éditeur: galerie Neotu  
Fnac 93809



**Apple**  
**Ordinateur iMac G5**  
**Combo**  
2005  
(acquisition 2005)  
Ordinateur de bureau  
sur pied en métal  
avec boîtier intégré  
en plastique et coque  
en polycarbonate  
Éditeur: Apple  
Fnac 05-1240 (1 à 6)



**Neil Poulton**  
**Disque dur LaCie**  
**Rugged**  
2005  
(acquisition 2010)  
Aluminium verni  
anti-rayures  
et gaine en caoutchouc  
Éditeur: LaCie  
Fnac 10-1155



**Inga Sempé**  
**Lampe de table W103b**  
2011-2012  
(acquisition 2012)  
Aluminium et  
tôle emboutie laquée  
Éditeur: Wästberg  
Fnac 2012-324



**Bless (Ines Kaag et**  
**Desiree Heiss)**  
**Câble électrique**  
**Natural Wood**  
2005  
(acquisition 2006)  
Perles en bois naturel  
et câble électrique  
Éditeur: Bless  
Fnac 06-468



**Olivier Gagnère**  
**Coupe, collection**  
**«Porcelaine d'Arita»**  
 1992  
 (acquisition 1993)  
 Porcelaine d'Arita  
 Éditeur: galerie Maeght  
 Fnac 931033

---

**This corridor leads to the dining room.**

**A bowl by Olivier Gagnère, produced a hemisphere away at the Fukagawa-Seiji Kiln in the heart of the Arita region, the cradle of Japanese ceramics, brightens one corner with the beauty of its colors and the gleam of its glaze.**

---



**Bless (Ines Kaag et**  
**Desiree Heiss)**  
**Câble électrique**  
**Fur Brown**  
 2005  
 (acquisition 2006)  
 Câble électrique gainé  
 de fourrure de renard  
 Éditeur: Bless  
 Fnac 06-469



**Jasper Morrison**  
**Corbeille à papier,**  
**collection**  
**«Progetto/Ogetto»**  
 1992  
 (acquisition 1994)  
 Hêtre  
 Éditeur: Cappellini  
 Fnac 94468



**Philippe Starck**  
**Radio Maa Maa**  
 1994  
 (acquisition 1996)  
 Bakélite, écran  
 à cristaux liquides,  
 fil d'antenne FM gainé  
 de plastique et grille  
 de protection  
 du haut-parleur  
 en métal  
 Éditeur: Thomson  
 Fnac 96825



**Armoire de présentation avec porcelaines**

Manufacture des Terres de Bordes et pièces d'orfèvrerie bordelaise Acajou de Cuba, chêne, fer forgé  
Entre 1725 et 1750  
Madd inv. 2007.2.1



**Konstantin Grcic Service Coup**

2003  
(acquisition 2004)  
Porcelaine industrielle  
Éditeur et fabricant: Rosenthal  
Fnac 04-280 (1 à 24)



**Alessandro Mendini Cafetière Oggetto banale**

1980  
(acquisition 2005)  
Acier peint  
Autoédition  
Fnac 05-901 (1 et 2)



**Gaetano Pesce Cafetière Vesuvio**

1988-1989  
(acquisition 1995)  
Aluminium, laiton, caoutchouc et résine  
Éditeur: Zani et Zani  
Fnac 95593 (1 à 5)



**Jean Michel Hubschmann Pot à oille**

Argent  
Entre 1787 et 1788  
Madd inv. 84.3.5  
Ce pot tient son nom du mot «olla» qui, en espagnol, désigne un ragoût de viandes, plat importé d'Espagne par Marie-Thérèse, infante d'Espagne, épouse de Louis XIV. Du contenu, le mot fut peu à peu utilisé pour nommer le récipient.



**Sylvain Dubuisson Dessous de plat, collection «Réflexion polie»**

1996  
(acquisition 1997)  
Acier massif 18/10 et caoutchouc  
Éditeur: Guy Degrenne  
Fnac 970802



**Sylvain Dubuisson Chauffe-plat, collection «Réflexion polie»**

1996  
(acquisition 1997)  
Acier massif 18/10 et bougies  
Éditeur: Guy Degrenne  
Fnac 970803 (1 et 2)



**Alessandro Mendini Médailleon Astri III**

1993  
(acquisition 2011)  
Peinture acrylique sur résine fibre de verre  
Éditeur: Design Gallery Milano  
Fnac 2011-0371



**Bořek Šípek Chandelier Simon, collection «Follies»**

1988  
(acquisition 1990)  
Métal plaqué argent  
Éditeur: Driade  
Fnac 90384



**Ineke Hans Éléments de service de table, collection «Black Gold»**

2002  
(acquisition 2006)  
Porcelaine teintée dans la masse  
Autoédition  
Fnac 06-101 (1 à 6),  
Fnac 06-103 (1 et 2),  
Fnac 06-105

In the 18th century, it became common for upper-class residences to have a room devoted solely to the consumption of meals, with a separate kitchen elsewhere in the house to ensure tranquility. In keeping with the evolution of lifestyles, which has led to the reunification of these two rooms to form the heart of the dwelling, the dining room of the Hôtel de Lalande, a vast space giving onto the main courtyard, has been furnished for the exhibition with Bulthaup kitchen furniture. Its modules, including ultra-contemporary mobile units, share the space with a magnificent (and non-mobile) Bordeaux-style mahogany display cabinet.

Inside the latter, the dazzling *Coup* and *Guermantes* table services, by Konstantin Grcic and Bořek Šípek respectively, appear next to Bordeaux porcelain plates with refined gilt-accented decorations, while colorful coffee pots by Alessandro Mendini and Gaetano Pesce stand side by side with stark, elegant silver coffee decanters.

Around the table, eight chairs by different designers are combined with a series of specially chosen place settings to create a unique dining space for each guest.

Alongside silver pieces from the 18th century, the *Victoria* table service by Oscar Tusquets Blanca catches the eye with its ingenious decoration, both simple — a solid scarlet band — and subtle, because this touch of color is added under the rim of each piece, illuminating it with a reddish halo. As in most family homes, modern pieces are mixed with heirlooms to create a new décor. Here the recent creations include utensils by Enzo Mari, a centerpiece by Martin Szekely, a black tableware set by Ineke Hans and an oil-vinegar cruet by Arnout Visser. Now we pass once again through the first anteroom to reach the main staircase.



**Hella Jongerius Théière T-Set**

2003  
(acquisition 2006)  
Porcelaine blanche et anse en alliage d'aluminium  
Éditeur: Royal Tichelaar  
Fnac 06-046



**Ronan Bouroullec Carafe**

1999  
(don de la Mairie de Vallauris en 1999)  
Réalisée dans le cadre de la commande publique  
«Des designers à Vallauris 1998-2002»  
Faïence émaillée  
Éditeur: galerie Gilles Peyroulet  
Atelier: Claude Aiello  
Fnac 991115



**Frédéric Ruyant Broc Aquafix**

2002  
(don de la Mairie de Vallauris en 2002)  
Réalisé dans le cadre de la commande publique  
«Des designers à Vallauris 1998-2002»  
Faïence émaillée  
Atelier: Claude Aiello  
Fnac 02-779



**Achille Castiglioni Carafe, collection «Ovio»**

1983  
(acquisition 1984)  
Cristal, élastique  
Éditeur: Danese  
Fnac 2775 (6)



**Bořek Šípek Service, collection «Guermantes»**

1991  
(acquisition 1993)  
Porcelaine  
Éditeur: Driade  
Fnac 93814 (1 à 7)



**Martin Szekely Centre de table Satragno, collection «Satragno»**

1994  
(don du Centre de recherche sur les arts du feu et de la terre, Craft, en 1998)  
Biscuit de porcelaine  
Étude et réalisation: Craft  
Fnac 970970 (1 et 2)





**Oscar Tusquets  
Blanca  
Service Victoria**  
1991  
(acquisition 2000)  
Porcelaine  
Éditeur: Driade  
Fnac 991237 (1 à 93)



**Garouste & Bonetti  
Couverts, collection  
«Étrange végétation»**  
1992  
(acquisition 1993)  
Porcelaine et métal  
argenté  
Éditeur: Objets  
Pompador  
Fnac 93146 (1 à 6),  
Fnac 93148 (1 à 6),  
Fnac 93149 (1 à 6)



**Bless (Ines Kaag  
et Desiree Heiss)  
Couverts, collection  
«N° 42 Plädoyer  
der Jettzeit»**  
2010  
(acquisition 2010)  
Métal argenté  
Éditeur: Bless  
Fnac 10-1016  
à Fnac 10-1019



**François Bauchet  
Couverts FB7**  
2001  
Acier inoxydable  
Éditeur: Ercuis  
Madd inv. 2014.4.1.1  
à 3



**Toyo Ito  
Couverts,  
collection «Mu»**  
2013  
Acier inoxydable  
Éditeur: Alessi  
Madd inv. 2013.6.33.1  
à 16



**Ronan & Erwan  
Bouroullec  
Couverts,  
collection «Ovale»**  
2010  
Acier inoxydable  
Éditeur: Alessi  
Madd inv. 2013.6.19.1  
à 17



**Jasper Morrison  
Couverts, collection  
«Knifeforkspoon»**  
2004  
Acier inoxydable  
Éditeur: Alessi  
Madd inv. 2013.6.60.1  
à 18



**Luigi Caccia  
Dominioni, Livio  
et Pier Giacomo  
Castiglioni  
Couverts,  
collection «Caccia»**  
1938  
Acier inoxydable  
Éditeur: Alessi  
Madd inv. 2013.6.20.1  
à 24



**Ettore Sottsass  
Couverts, collection  
«Nuovo Milano»**  
1987  
Acier inoxydable  
Éditeur: Alessi  
Madd inv. 2013.6.86.1  
à 25



**Maarten Baas  
Chaise, collection  
«Clay Furniture»**  
2011  
(don de l'artiste 2011)  
Argile synthétique  
(polymère) recouverte  
de peinture acrylique  
et structure en métal  
Éditeur: Baas &  
den Herder  
Fnac 2011-0368



**François Azambourg  
Chaise Lin 94**  
2009  
(acquisition 2009)  
Coque en matériau  
composite de fibre  
de lin et résine  
et piètement aluminium  
Éditeur: Design  
Composite Solutions  
(DCS)  
Fnac 09-618



**Axel Kufus  
Chaise Stöck**  
1992  
(acquisition 1994)  
Bois et linoléum  
Éditeur: Atoll  
Möbelideen  
Fnac 95221



**Maarten Van Severen  
Chaise n°2**  
1992  
(don de la Boutique  
Colette en 1998)  
Structure en aluminium  
soudée et collée  
Éditeur: Atelier MVS  
Galgenbert  
Fnac 99495



**Bertjan Pot,  
Marcel Wanders  
Chaise Carbon**  
2004  
(acquisition 2005)  
Fibre de carbone et  
époxy  
Éditeur: Mooi  
Fnac 05-677



**Martin Szekely  
Chaise empilable Toro,  
collection  
«Containers»**  
1987  
(acquisition 1988)  
Peinture époxy sur tôle  
Exposition  
Galerie Neotu, 1987  
Fnac 88338 (2)



**Starck Philippe  
Chaise empilable  
La Marie**  
1998  
(acquisition 2000)  
Monocoque en  
polycarbonate  
Éditeur: Kartell  
Fnac 2000-908



**Ronan & Erwan  
Bouroullec  
Chaise Osso**  
2011  
(acquisition 2011)  
Frêne naturel massif  
Éditeur: Mattiazzi  
Fnac 2011-0488



**Valvomo  
Lampadaire  
Glow Floor 01**  
1997 (acquisition 1998)  
Tube d'acier laqué époxy,  
toile nylon gonflable  
et ventilateur intégré  
Éditeur: Valvomo  
Fnac 99128 (1 à 6)



**Konstantin Grcic  
Escabeau Step**  
1995 (acquisition 1999)  
Hêtre massif naturel  
Éditeur:  
Moormann Möbel  
Fnac 99878



**Bulthaup  
Design Intégré  
Éléments de cuisine  
Système 20**  
1997 (acquisition 1999)  
Façade en aluminium,  
robinetterie en inox,  
et éléments en inox  
et plastique  
polyéthylène Okulen®  
Éditeur:  
Bulthaup Küchen  
Fnac 99497 (1 et 2),  
Fnac 99503  
à Fnac 99506 (1 à 3),  
Fnac 99507,  
Fnac 99509,  
Fnac 99496



**Bulthaup  
Design Intégré  
Éléments de cuisine  
Système 20**  
1997  
(acquisition 1999)  
Érable  
Éditeur:  
Bulthaup Küchen  
Fnac 99499,  
Fnac 99500



**Studio Job  
(Job Smeets et Nynke  
Tynagel)  
Torchon Insect Pattern**  
2004  
(acquisition 2015)  
Coton et lin  
Édition: TextielMuseum  
- Tilburg  
Fnac 2016-0333



**Enzo Mari  
Ustensiles de cuisine,  
collection  
«Smith & Smith»**  
1987  
(acquisitions 1996,  
2001, 2004)  
Aluminium anodisé,  
acier inoxydable et bois  
Éditeur: Zani et Zani  
Fnac 01-538 (1 à 4),  
Fnac 96350,  
Fnac 96352  
à Fnac 96362,  
Fnac 96364,  
Fnac 96366  
à Fnac 96371



**Droog design,  
Arnout Visser  
Huillier-vinaigrier  
Salad Sunrise**  
1995  
(acquisition 1997)  
Verre pyrex  
Éditeur: Droog design  
Fnac 970811

A small, narrow sitting room has been installed on the landing at the top of the main staircase.

---



**Muji Design Intégré,  
Sam Hecht**  
**Téléphone Muji**  
2004  
(acquisition 2005)  
Polypropylène  
Éditeur: Muji  
Fnac 05-1149



**Élis Stroyk**  
**Tapis n°1**  
2009  
(acquisition 2014)  
Textile, écailles  
en érable, cerisier,  
pommier et bouleau  
Autoédition  
Fnac 2014-0299



**Scholten & Baijings**  
**Table basse Dark Grid**  
2009  
(acquisition 2012)  
Châtaignier massif  
peint  
Éditeur: Karimoku  
Fnac 2012-318



**Ila Bêka,  
Louise Lemoine**  
**Koolhaas Houselife**  
2007-2008  
(acquisition 2013)  
De la série «Living  
Architecture»  
Vidéo HD, couleur,  
sonore, 58'  
Fnac 2014-0465



**Tim Thom**  
**Projecteur Babel**  
1995  
(acquisition 1998)  
Coque stratifiée  
en polyester,  
pieds plastique,  
objectif plastique  
et verre, enceinte  
plastique  
Éditeur: Thomson  
Concepteur:  
Philippe Starck  
Designer:  
Gérard Vergneau  
Fnac 980716 (1 à 6)

The exhibition took its title from Ila Bêka and Louise Lemoine's film entitled *Koolhaas HouseLife*. Shown at the *madd*, it offers visitors a foretaste of the second section of the exhibition, on view in this extraordinary residence built by the architect Rem Koolhaas. Part of the Cnap collection, the film presents the building through the eyes of someone who knows it inside out: its housekeeper, Guadalupe Acedo.

---





**Prosper François  
Irée Barrigues  
(dit de Fontainieu)  
(attribué à)  
Vue nocturne du  
Vésuve en éruption**  
Gouache sur papier  
Fin du XVIII<sup>e</sup> siècle –  
début du XIX<sup>e</sup> siècle  
Madd inv. 58.1.10007  
Les très belles  
représentations  
du Vésuve en éruption  
participent à  
l'atmosphère de  
cette pièce évoquant  
le climat méditerranéen.



**Manufacture  
de Varages  
Écuelle à bouillon  
couverte**  
Faïence stannifère  
à décor de grand feu  
polychrome  
sur fond jaune  
XVIII<sup>e</sup> siècle  
Madd inv. 2643



**François Bauchet  
Service, collection  
«Vallauris»**  
1999  
(don de la Mairie  
de Vallauris en 1999)  
Réalisé dans le cadre de  
la commande publique  
«Des designers à  
Vallauris 1998-2002»  
Faïence émaillée  
Atelier: Gabriel Musarra  
Fnac 991120 (1 à 12) à  
Fnac 991125



**Radi Designers,  
Florence Doléac  
Porte fruits ou  
légumes *Le robot***  
2001  
(don de la Mairie  
de Vallauris en 2001)  
Réalisé dans le cadre  
de la commande  
publique  
«Des designers à  
Vallauris 1998-2002»  
Faïence émaillée  
Atelier: La Poterie  
d'Amélie  
Fnac 02-667



**Radi Designers,  
Florence Doléac  
Porte fruits ou  
légumes *Le Petit Robot***  
2001  
(don de la Mairie  
de Vallauris en 2001)  
Réalisé dans le cadre de  
la commande publique  
«Des designers à  
Vallauris 1998-2002»  
Faïence émaillée  
Atelier: La Poterie  
d'Amélie  
Fnac 02-668



**Garouste & Bonetti  
Éléments d'un service  
de table, collection  
«Étrange végétation»**  
1992  
(acquisition 1993)  
Porcelaine  
Éditeur: Objets  
Pompadour  
Fnac 93135 (1 à 6),  
Fnac 93136 (1 à 6),  
Fnac 93138 (1 à 6)  
à Fnac 93140



**Hella Jongerius  
Nappe Embroidered  
Tablecloth -  
Red Blossom**  
2000  
(acquisition 2005)  
Lin, fil de coton  
et porcelaine  
Éditeur: Jongeriuslab  
Fnac 05-1152



**Ettore Sottsass  
Théière *Cherries*,  
collection  
«Indian Memory»**  
1987  
(acquisition 1999)  
Céramique  
Éditeur: Anthologie  
Quartett  
Fnac 991020



**Ettore Sottsass  
Théière *Basilico*,  
collection  
«Indian Memory»**  
1987  
(acquisition 1999)  
Céramique  
Éditeur: Anthologie  
Quartett  
Fnac 991022



**Ettore Sottsass  
Théière *Pepper*,  
collection  
«Indian Memory»**  
1987  
(acquisition 1999)  
Céramique  
Éditeur: Anthologie  
Quartett  
Fnac 991023



**Ettore Sottsass  
Théière *Lapislazuli*,  
collection  
«Indian Memory»**  
1987  
(acquisition 1999)  
Céramique  
Éditeur: Anthologie  
Quartett  
Fnac 991025



**Ettore Sottsass  
Théière *Cinnamon*,  
collection  
«Indian Memory»**  
1987  
(acquisition 1999)  
Céramique  
Éditeur: Anthologie  
Quartett  
Fnac 991021

The next space, the summer dining room, is nearly as dark as the screening room. The shutters are closed to keep out the heat, and a fan by Maarten Baas provides a bit of breeze on this warm, humid day. Just a few minutes ago, a young couple had stopped here to chat, sharing the modules of the *Slice* sofa by Pierre Charpin for a comfortable pause.

A fly is buzzing overhead, heralding a rainstorm on the horizon...



**Ettore Sottsass  
Théière *Cardamon*,  
collection  
«Indian Memory»**  
1987  
(acquisition 1999)  
Céramique  
Éditeur: Anthologie  
Quartett  
Fnac 991024



**Laureline Galliot  
Théière *Teapot*,  
collection  
«Contour et Masse»**  
2013  
(acquisition 2016)  
Frittage de poudre  
de gypse et liant coloré  
Autoédition  
Fnac 2016-0331



**Pierre Charpin  
Système de sièges  
*Slice***  
1998  
(acquisition 2001)  
Structure en bois  
et mousse et lainage  
tissé  
Éditeur: Cinova  
Fnac 01-050 (1 à 7)



**Maarten Baas  
Ventilateur *Floorfan***  
2006  
(acquisition 2010)  
Résine colorée dans  
la masse et modelée  
à la main  
sur une structure  
métallique  
Éditeur: Baas &  
den Herder  
Fnac 10-1069



**Enzo Mari  
Chaises empilables  
*Mariolina***  
2002  
(acquisition 2004)  
Structure en  
tube d'acier chromé,  
assise et dossier  
en polypropylène  
moulé par injection  
Éditeur: Magis  
Fnac 04-378 à Fnac  
04-381



**Martin Szekely  
Cache-pot *Brique  
à fleurs Vallauris***  
1998  
(don de la Mairie  
de Vallauris en 1998)  
Réalisé dans le cadre  
de la commande  
publique  
«Des designers à  
Vallauris 1998-2002»  
Terre cuite  
Atelier: Lou Pignatier  
Fnac 99562 (1 à 4)



**Radi Designers**  
(Claudio Colucci,  
Florence Doléac,  
Laurent Massaloux,  
Olivier Sidet et Robert  
Stadler)

**Mannequin**

1998

(don de la Villa Noailles  
en 2001)

Socle en bois, tube  
métal, tête en carton  
et image de synthèse  
contrecollée animée  
par un moteur

Autoédition  
Fnac 02-306



**Jurgen Bey,  
Jan Konings**  
**Mobilier Kokon**  
**Furniture**

2001

(acquisition 2005)  
Meuble de récupération  
et peau en polymère

Autoédition  
Fnac 05-421



**5.5 Designers**  
**Peigne**  
**Hairdress Cloning,**  
**collection «Cloning»**

2008

(acquisition 2009)

Corne fraisée

Autoédition  
Fnac 10-932 (1 à 3)



**Judith Seng**  
**Brosse Narziss**

1998

(acquisition 2001)

Hêtre et fil de crin

Éditeur: DIM (Die

Imaginäre Manufaktur)

Fnac 01-832



**Mario Botta**  
**Chiffonnier Robot**

1989

(acquisition 1993)

Structure en acier

et poirier massif

Éditeur: Alias

Fnac 93808



**Inga Sempé**  
**Fauteuil Moël**

2007

(acquisition 2008)

Structure en ABS

thermoformé,

mousse polyéther,

assise en bultex, housse

de dossier et d'assise

en tissu andreas

et revêtement extérieur

en tissu coda

Éditeur: Ligne Roset

Fnac 08-543



**Naoto Fukasawa**  
**Radiateur électrique**

2003

(acquisition 2009)

Résine ABS et

appareillage électrique

Éditeur: Édition

Plus Minus Zero

Fnac 09-445



**Martine Bedin**  
**Lampadaire Terminus**

1982

(acquisition 1982)

Métal laqué

Éditeur: Memphis

Fnac 2031

Converted into a dressing room, this small space features a plush armchair by Inga Sempé. Its fuchsia upholstery echoes the pink silk decorating a display cabinet that holds an array of women's grooming accessories, including the *Narziss* hairbrush by Judith Seng. The pieces of the "Ceram X" collection by Pierre Charpin are cleverly placed so as to reveal or conceal the erotic nature of their enameled motifs. Across the room, the evanescent shape of Jurgen Bey's *Kokon* is reminiscent of the vanity table that could well have been here in the 18th century.

Above the door, the *singerie* (monkey) decoration, a style popularized by Christophe II Huet (1700-1759) at the Château de Chantilly, gives the room a cheerful spirit tinged with fantasy, characteristic of the Age of Enlightenment — the ideal setting for Martine Bedin's tongue-in-cheek *Terminus* floor lamp and the ineffable night valet by Radi Designers.



**Pierre Charpin**  
**Vases, collection**  
**«Ceram X»**

2005

(acquisition 2006)

Faïence

Éditeur: Craft

Fnac 06-119

à Fnac 06-122,

Fnac 06-126 (1 et 2),

Fnac 06-131 (1 à 5)

à Fnac 06-133 (1 et 2)



**Florence Doléac**  
**Housse de siège**  
**Peau d'housse II**

2010

(acquisition 2011)

Fourrure et textiles

synthétiques

Éditeur: galerie

Jousse Entreprise

Collaborateur:

Gaspar Yurkevich

Fnac 2011-0421



**Ronan & Erwan Bouroullec**  
**Vase**

2001  
(acquisition 2004)  
Résine polyester  
et néon avec variateur  
intégré  
Éditeur: galerie Kreo  
Fnac 04-474 (1 à 3)



**Patricia Urquiola**  
**Chauffeuse Flo**

2003-2004  
(acquisition 2004)  
Structure en acier  
tubulaire recouvert  
de rotin naturel  
et coque en rotin  
naturel  
Éditeur: Driade  
Fnac 05-815



**Philippe Parreno**  
**Lampe à poser Happy**  
**Ending Stockholm**  
**1997-1996**

1997  
(acquisition 1997)  
Verre soufflé, système  
électrique et plastique  
Éditeur: Centre  
international de  
Recherche sur le Verre  
et les Arts plastiques  
(Cirva)  
Fnac 970705



**Naoto Fukasawa**  
**Réveil 2.5R**

2007  
(acquisition 2009)  
Écran LCD, affichage  
à cristaux liquides,  
boîtier en ABS,  
résine méthacrylique  
et alimentation sur pile  
Éditeur: Édition  
Plus Minus Zero  
Fnac 09-450



**Marcel Wanders**  
**Lampe Blo**

2001  
(don de Flos en 2001)  
Aluminium finition  
argent, plastique  
et ampoule flamme  
Éditeur: Flos  
Fnac 02-304 (1 et 2)



**Scholten & Baijings**  
**Plaid Colour Plaid 01**

2005  
(acquisition 2011)  
Laine Mérinos et coton  
Autoédition  
Fnac 2011-220



**Studio Formafantasma**  
**(Andrea Trimarchi**  
**et Simone Farresin)**  
**Carafe Bone Jar,**  
**collection «Craftica»**

2012  
(acquisition 2015)  
Verre soufflé  
à la bouche et os  
de bovin  
Éditeur: Gallery  
Libby Sellers  
Fnac 2015-0057



**Verre à fruit confit**  
XVIII<sup>e</sup> siècle  
Normandie?  
Verre incolore  
transparent soufflé  
et moulé  
Madd inv. 7401



**David Dubois**  
**Applique ou lampe**  
**à poser Globe**

2014  
(acquisition 2016)  
Verre soufflé  
Éditeur: Bernard  
Chauveau  
Producteur: Cirva  
Fnac 2016-0224

The *Chambre Jonquille* (Daffodil Room) is named for the color of its paneling, which comes from the townhouse of Louis-Hyacinthe Dudevant, a merchant who made a fortune in the sugar trade. A remarkable rarity: the allegorical decorations representing music, love and knowledge were drawn by the owner himself, who was artistically accomplished as well.

Two large windows keep the room open to the outdoors and filled with daylight, supplemented as needed by a selection of expressive light sources — lamps from the Cnap collection. The totally transparent *Happy Ending Stockholm* lamp by Philippe Parreno seems to outline the beam of light that passes through it and into the space. A mass of pure light, *Globe* by David Dubois floats in the air, while the *B.L.O.* by Marcel Wanders flickers like luminous matter in combustion, until it's turned off by blowing.

The room is a veritable celebration of exceptional objects. What could be the origin of this archaic blown glass carafe, with its form compressed and constricted by the pressure of a mammal bone? Its esthetic contrasts sharply with the exuberance of the vase by the Czech designer Bořek Šípek, itself light-years away from the cool serenity emanated by the Bouroullec brothers' blue vase, a hollow vessel that exalts the fragile, perishable flower placed inside it, like a relic in a chapel alcove.

So many improbable collusions among so many unique creations...



**Bořek Šípek**  
**Vase Brabante,**  
**collection «Follies»**

1993  
(acquisition 1999)  
Porcelaine blanche  
avec décor Benjarong  
et bois de rose  
Éditeur: Driade  
Fnac 99871



**Ionna Vautrin et**  
**Guillaume Delvigne**  
**Vases Écaillé, Gaufré,**  
**Tissé et Capitonné,**  
**collection «Vases**  
**texturés»**

2007  
(acquisition 2016)  
Porcelaine blanche  
Éditeur: Industreal  
Fnac 2016-0225 (1 & 2)  
à Fnac 2016-0228



**Hil Driessen**  
**Coupe Whitewear**

2002 (acquisition 2007)  
Porcelaine blanche,  
âme de coton plongée  
dans un bain  
de barbotine et cuite  
au four à céramique  
Autoédition  
Producteur: European  
Ceramic Work Center  
Fnac 07-387



**Philippe Starck**  
**Mobilier de salle de bain, collection «Starck»**  
1994  
(acquisitions 2001)  
Piètement en acajou, faïence, mitigeur en acier chromé et miroir avec éclairage intégré  
Éditeurs: Duravit, Hansgrohe et Axor  
Fnac 2000-902 (1 à 12)



**Studio Formafantasma (Andrea Trimarchi et Simone Farresin)**  
**Tabouret Salmon, collection «Craftica»**  
2012  
(acquisition 2015)  
Cuirs de récupération, cuir de saumon, tannage végétal, bois, éponge de mer  
Éditeur: Gallery Libby Sellers  
Fnac 2015-0059



**Philippe Starck**  
**Mobilier de salle de bain, collection «Starck»**  
1994  
(acquisitions 2000)  
Tablier extérieur en acrylique, porte-serviettes en acier inoxydable poli et robinet en acier chromé  
Éditeurs: Duravit, Hansgrohe et Axor  
Fnac 2000-779, Fnac 2000-903



**Ronan & Erwan Bouroullec**  
**Tapis Grappe**  
2001  
(acquisition 2003)  
Velours et laine  
Éditeur: galerie Kreo  
Fnac 03-765



**Pierre Charpin**  
**Centre de table et plats**  
2000  
(don de la Mairie de Vallauris en 2000)  
Réalisé dans le cadre de la commande publique «Des designers à Vallauris 1998-2002»  
Terre chamottée émaillée  
Atelier: Jacques Bro  
Fnac 01-977, Fnac 01-980 et Fnac 01-981



**Philippe Starck**  
**Radio LaLaLa**  
1994  
(acquisition 1996)  
Bakélite, fenêtre de visualisation des fréquences, fil d'antenne FM gainé et grille de protection du haut-parleur en métal  
Éditeur: Thomson  
Fnac 96826



**François Bauchet**  
**Rangement, collection «Hadar»**  
2003  
(acquisition 2003)  
Pin d'Oregon et aluminium finition époxy  
Éditeur: galerie Kreo  
Fnac 03-956



**Console**  
Chêne sculpté et doré, marbre brèche gris  
Vers 1730-1740  
Madd inv. 11321



**Ronan & Erwan Bouroullec**  
**Fauteuil Slow**  
2006  
(acquisition 2008)  
Structure tubulaire en métal, revêtement structure en jersey et pieds en aluminium laqué époxy  
Éditeur: Vitra  
Fnac 08-201 (1 à 6)



**Ionna Vautrin**  
**Lampe de table Binic**  
2010  
(acquisition 2016)  
ABS moulé, ballast en métal, diffuseur et parabole en polycarbonate et leds  
Éditeur: Foscarini  
Fnac 2016-0191



**Feddo Claassen**  
**Lampe à poser Pop Up**  
1996  
(acquisition 1997)  
Carton, ampoule et montage électrique  
Éditeur: Development Manufacturing Distribution (DMD)  
Fnac 970813



**Vogt + Weizenegger**  
**Verres, collection «Pure Glass»**  
1999  
(acquisition 2001)  
Verre borosilicaté  
Éditeur: Authentics  
Fnac 01-897 à Fnac 01-900, Fnac 01-902, Fnac 01-903, Fnac 01-907, Fnac 01-908, Fnac 01-910 à Fnac 01-912



**Tom Dixon**  
**Chaise Rush S**  
1988  
(acquisition 1989)  
Cadre en acier soudé et siège tissé en osier  
Éditeur: Cappellini  
Fnac 89808



**Ronan & Erwan Bouroullec**  
**Téléviseur Serif TV**  
2015  
(don de Samsung France en 2015)  
Écran LCD, composants électroniques, structure métal peint, cache amovible textile et fixations magnétiques  
Éditeur: Samsung  
Fnac 2016-0358



**Ronan & Erwan Bouroullec**  
**Suspension Lianes**  
2010  
(acquisition 2010)  
Coque en résine et câbles électriques gainés de cuir, diffuseur en Corian, aimants métalliques et appareillage électrique  
Éditeur: galerie Kreo  
Fnac 10-1075



**Achille Castiglioni**  
**Lampe à poser Gibijana**  
1981  
(acquisition 1983)  
Métal avec surface miroitée, aluminium et tôle vernie  
Éditeur: Flos  
Fnac 2035



**Raw-Edges (Yael Mer et Shay Alkalay)**  
**Meuble de rangement Stack**  
2008  
(acquisition 2016)  
Bouleau et acier  
Éditeur: Established and Sons

On the far side of the Daffodil Room, the spacious, opulent bathroom harks back to an era when people had more time... and more space.

In this vast room decorated with superb Rocaille paneling, which has retained its original deep green color, the archetypal components of a Philippe Starck bathroom take on a new character: the bathtub with its old-fashioned shape, the faucet inspired by an Alpine watering trough tap... Shielded from the rest of the house, the room invites us to have a quiet, leisurely look around, savoring the peaceful atmosphere. Even though the gilded wood vanity table — a Louis XV console — and the boisterous lines of the Tom Dixon chair remind us of a time when personal care was a grandiose ceremony, the furnishings are above all conceived for comfort, in particular with the inviting *Slow* armchair by the Bouroullec brothers.





**Manufacture de Beautiran**  
**Lit à la duchesse tendu d'une toile d'indienne**  
Vers 1797-1832  
Toile de coton imprimée monochrome à la plaque de cuivre, doublée, piquée, matelassé, ramure en bois  
Madd inv. 91.2.6



**Fernando & Humberto Campana**  
**Cabinet Cabana**  
2010  
(acquisition 2014)  
Structure et tablettes en acier et aluminium laqué et cumulus de fils de raphia ignifugés  
Éditeur: Edra  
Fnac 2015-0068 (1 et 2)



**Martin Szekely**  
**Rangement L'Armoire**  
1997-1998  
(acquisition 1999)  
Alucobond laqué  
Exposition Kreo/  
Purple Institute, 1999  
Fnac 99166



**Martine Bedin**  
**Lampadaire Western**  
1982 (acquisition 2015)  
Base en fonte moulée émaillée, tubes en acier martelé et chromé, globe en verre opalin et ampoule à incandescence  
Éditeur: Memphis  
Fnac 2015-0755



**Philippe Starck**  
**Lampes de table Miss Sissi**  
1991  
(acquisition 2000)  
Plastique et appareillage électrique  
Éditeur: Flos  
Fnac 2000-755 (1 et 2),  
Fnac 2000-756 (1 et 2)



**Marti Guixé**  
**Chaise H2O Chair**  
2000  
(acquisition 2002)  
Résine peinte  
Éditeur: Galeria H2O  
Fnac 02-639



**Richard Hutten**  
**Siège Zzzidt-Object**  
2000  
(acquisition 2001)  
LDPE rotomoulé  
Autoédition  
Fnac 01-768



**Adrien Rovero**  
**Tabouret Take**  
2008  
(acquisition 2010)  
Polypropylène rotomoulé  
Autoédition  
Fnac 2011-259



**Yves Béhar**  
**Ordinateur portable XO Laptop**  
2005  
(acquisition 2008)  
Polycarbonate, ABS, caoutchouc et connectique  
Éditeur: OLPC  
Fnac 08-521 (1 et 2)

It's also called the Madder Red Room for the color of the draperies adorning the canopy bed, made with a 19th-century Indian-style fabric that was printed nearby, in Beautiran. Here the parents have furnished their child's room with fun furniture. The Campana brothers' *Cabana* is a storage unit that looks just like a beach hut. Before assembly, Martin Szekely's *L'Armoire* cabinet is a single flat sheet with grooves and slots, to be folded into shape like a puzzle. The anthropomorphic profile of the long, tall *Western* lamp by Martine Bedin exerts a surprising, compelling presence, just like the *Take* and *Skippy* stools, seats that resemble so many toys.

*Noisy Jelly*,\* the brainchild of Marianne Cauvard and Raphaël Pluvinaige, looks like a kid's chemistry set. The user mixes water, dyes and agar together, and pours the resulting solution into a series of molds. Once the jelly has set, the pieces are placed on a game board and manipulated to produce sounds. Sensors in the board vary the audio signals depending on the electrical qualities of the jelly and finger pressure!

And for guests, there's *When Jim Comes to Paris*, a "hospitality column" ready to accommodate a friend who wants to turn a play date into a slumber party.

\*

The entire project, complete with drawings and objects, is on view at the Maison Municipale of Cité Frugès, built by Le Corbusier (Pessac), from 12/1/2016 to 31/1/2017.



**Ronan & Erwan Bouroullec**  
**Téléviseur Serif TV**  
2015  
(don de Samsung France en 2015)  
Écran LCD, composants électroniques, structure métal peint, cache amovible textile et fixations magnétiques  
Éditeur: Samsung  
Fnac 2016-0357



**Muji Design Intégré, Naoto Fukasawa**  
**Lecteur de cédérom CD-1**  
1999  
(acquisition 2005)  
Boîtier et support de fixation en plastique  
Éditeur: Muji  
Fnac 05-1148 (1 à 3)



**Nintendo**  
**Console de jeu Game Boy Pocket**  
1989-1996  
(don de Nintendo France en 2002)  
Boîtier en plastique et écran à cristaux liquides  
Éditeur: Nintendo Co.  
Fnac 03-305



**Nintendo**  
**Console de jeu Game Cube**  
2001-2007  
(don de Nintendo France en 2002)  
Boîtier et manette de jeu en plastique  
Éditeur: Nintendo Co.  
Fnac 04-512 (1 à 3)



**Marianne Cauvard, Raphaël Pluvinaige**  
**Jeu Noisy Jelly**  
2012  
(acquisition 2014)  
Boîte en contreplaqué de bouleau, découpe laser, plaque conductrice en bois collé sur une plaque en métal conductrice, moules en PET thermoformés, système Arduino, Mac mini et programme *Max/MSP*  
Autoédition  
Fnac 2014-0393 (1 à 18)



**Denis Santachiara**  
**Éclairage Notturmo italiano**  
1987-1988  
(acquisition 1992)  
Aluminium et appareillage électrique  
Éditeur: Domodinamica  
Fnac 92035



**Normal Studio**  
(Jean-François  
Dingjian et Eloi Chafaï)

**Table basse**  
*Plate-forme*

2008  
(acquisition 2009)  
Plateau en tôle d'acier  
pliée assemblée  
sur un piètement  
en tôle d'acier perforée  
et peinture époxy  
Éditeur: Tolix  
Fnac 09-267



**Adrien Rovero**  
*Crocodile, Toucan,*  
*Lapin, Colombe,*  
*Éléphant, collection*  
*«Clickazoo»*

2013  
(acquisition  
et don de Hermès  
en 2014)  
Cuir  
Éditeur: Hermès  
Fnac 2014-0437  
à Fnac 2014-0442



**Francisco Gomez Paz**  
*Lampe Nothing*

2012  
(acquisition 2016)  
Corps en aluminium,  
tige en acier et  
bord en circuit imprimé  
Éditeur: Luceplan  
Fnac 2016-0317



**matali crasset**  
*Lit d'appoint Quand*  
*Jim monte à Paris*

1998  
(acquisition 2000)  
Structure aiguilletée,  
mousse bi-densité HR  
(haute résilience),  
couverture matelas  
coton  
Éditeur:  
Domeau & Pérès  
Fnac 2000-772 (1 et 2)



**Erik Jan Kwakkel,  
Peter van der Jagt  
et Arnout Visser**  
**Carreaux  
de céramiques  
Function Tiles,  
projet Dry Bathing**  
1997-1998

(acquisition 1998)  
Carreaux de céramique,  
bouchon de baignoire  
en caoutchouc,  
grille d'aération,  
tableau noir en ardoise  
avec repose-craie,  
bloque-porte  
Éditeur: Droog design  
Fnac 99094 (1 à 5)



**Roland Buschmann**  
**Miroir mural  
Toothbrush Mirror,  
projet Dry Bathing**  
1995

(acquisition 1998)  
Céramique, miroir  
et fil de métal  
Éditeur: Droog design  
Fnac 99094 (8)



**Dick Van Hoff**  
**Robinet Stop,  
projet Dry Bathing**  
1995

(acquisition 1998)  
Cuivre  
Éditeur: Droog design  
Fnac 99094 (7)



**Hella Jongerius**  
**Vasque Pushed,  
projet Dry Bathing**  
1995-1997

(acquisition 1998)  
Polyuréthane souple  
et siphon en acier  
Éditeur: Droog design  
Fnac 99094 (6)



**Satyendra Pakhalé**  
**Corbeille Akasma 1**  
2003

(acquisition 2004)  
Cristal trempé  
thermocollé  
Éditeur: RSVP  
Fnac 04-352



**Pierre IV Migeon  
(attribué à)**  
**Table-liseuse**

vers 1750  
Bâti en aulne,  
âme du pupitre en sapin,  
tablette écriteire  
en sapin recouvert  
de cuir, tiroir en noyer,  
frisage de bois de  
violette, de bois de rose  
et de palissandre,  
bronze doré, miroir,  
écran de tissu  
Madd inv. 2006.1.1

In the period before the Revolution, the French began to adopt specific rituals and spaces for grooming.

This second washing room illustrates the increasing importance of hygiene spaces in the home.

Starting in the second half of the 20th century, upscale homes have had a bathroom for each bedroom, and the one for the Madder Red Room is here, in a closet on the landing. It is used to display pieces from the *Dry Bathing* project (1995-1997), a creation of the team behind the Droog Design label. Rethinking conventional bathroom materials and functions, they set out to experiment with new sensory perceptions and original applications, like this flexible sink, unbreakable and soft to the touch.

Someone left the vacuum cleaner on the landing!

Fortunately, it's the sleekly elegant *Pronto* model designed by Sebastian Bergne for Moulinex, cordless, bagless and virtually silent.



**Hella Jongerius**  
**Tabouret Felt Stool**  
2000

(acquisition 2006)  
Structure métallique  
recouverte de couches  
de feutre  
Éditeurs: Jongeriuslab  
et Cappellini  
Fnac 06-195



**Hella Jongerius**  
**Tapis de bain Bath Mat**  
1994

(acquisition 1996)  
Polyuréthane souple  
Éditeur: Droog design  
Fnac 970809



**Sebastian Bergne**  
**Aspirateur Pronto**  
2004

(don de la Société  
d'emboutissage  
de Bourgogne en 2005)  
Coque en ABS  
et filtre en mousse  
Éditeur: Moulinex  
Fnac 05-1994 (1 à 8)

**Heurtor et sa platine**

Fer forgé  
XVIII<sup>e</sup> siècle  
Madd inv. 59.10.1  
Le musée conserve  
une très belle collection  
de ferronnerie  
des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles  
qui s'est constituée  
autour de la collection  
Chaventon, entrée  
par don en 1973.

**Ron Arad****Chaise Papardelle**

1992  
(acquisition 1994)  
Cotte de maille inox  
soudée sur une  
armature d'acier brut  
Éditeur: One Off  
Fnac 94412

**Michel Charlot**  
**Suspension Mold**

2006  
(acquisition 2010)  
Fibrociment  
moulé à la main,  
plastique  
et appareillage  
électrique  
Autoédition  
Fnac 10-1041

**Maurizio Cattelan,**  
**Pierpaolo Ferrari**

**Pouf The End**  
2014  
(acquisition 2016)  
Mousse  
polyuréthane  
expansée  
Autoédition  
Fnac 2016-0316

---

This was the service staircase, which explains why it is narrow, and also why it goes all the way up to the attic level that was usually reserved for the servants' quarters, while the main staircase only reaches the so-called "noble" floor.

"Ennobled" for the exhibition, the service staircase now leads up to Ron Arad's spectacular and sculptural *Papardelle* chair, a ribbon of woven stainless steel tumbling across the steps. Against the backdrop of a collection of wrought iron pieces from Bordeaux, the chair reigns over the space like a throne made of chain mail, at once austere and refined — rather like Michel Charlot's pendant lamp. Enhancing the lighting of the stairwell, it is made of Eternit, a fiber cement as hard as rock but that looks as light as papier mâché.

The Hôtel de Lalande exhibition ends with a creation called, appropriately, *The End*. This sardonic tombstone-shaped stool is the work of Toiletpaper, a duo formed by the artist-agent provocateur Maurizio Cattelan and the photographer Pierpaolo Ferrari.

---



**houselife**

Design collection of the Centre national des arts plastiques at the musée des Arts décoratifs et du Design, Bordeaux

An exhibition organized in coproduction by the musée des Arts décoratifs et du Design and the Centre national des arts plastiques,

from September 24, 2016 to January 29, 2017 at the musée des Arts décoratifs et du Design, in Bordeaux,

from September 24, to December 11, 2016 at the *Maison à Floirac*

and from December 1, 2016 to January 31, 2017 at the Cité Frugès - Le Corbusier, Pessac.

**Constance Rubini**  
Curator

**Juliette Pollet**  
Associate curator

assisted by  
**Camille Perrot**  
madd  
**Hugo Perez**  
Cnap

**SpMillot, Paris**  
Books and signage

**Fanette Mellier**  
Displays and graphic communication

The curators would like to warmly thank for their significant participation

*all the designers present in the exhibition*

and also  
**Laure Benac,**  
**Jean-Christophe Garcia,**  
**Cyril Gourvat,**  
**Judith Gross,**  
**Paul Husky**  
**Rémi Jacques,**  
**Pascale Lanier,**  
**Frédéric Malle,**  
**David Suissa,**  
**Ola Ziolkowska,**  
**Cyril Zozor.**

**Musée des Arts décoratifs et du Design**  
39, rue Bouffard  
33000 Bordeaux  
www.madd-bordeaux.fr

**Centre national des arts plastiques**  
Tour Atlantique  
1, place de la Pyramide  
92911 Paris - La Défense  
www.cnap.fr

The Bordeaux City Hall,  
the musée des Arts décoratifs et du Design  
and the Cnap

warmly thank

*Hélène Lemoine*

and strongly thank

for its support

*Château Haut-Bailly*

patron of honor

Our thanks also for their invaluable assistance

Frayse & Associates  
faithful partner

Perfumers IFF (International Flavors & Fragrances)  
directed by Frédéric Malle

Scentys

The young composers from the class of electroacoustic composing from the Conservatoire de Bordeaux Jacques Thibaud. Professor Christophe Havel

Bordeaux Métropole and Keolis Bordeaux Métropole Canopé - network for pedagogical design and support

Bordeaux World Heritage, Centre for the Interpretation of Architecture and Heritage (CIAP)

The Floirac City Hall

The Pessac City Hall

Tourist Office and Congress of

Bordeaux Métropole

Samsung

Versusmobili

SIA

Bose® By Access Images

Jade Design

Château Nairac

Société de négoce DIVA

La Maison Darricau

Le Chapon Fin

Les Amis du musée des Arts décoratifs et du Design

Custodians museum's of the Cnap's collection

Mnam, Musée national d'Art moderne,  
Centre Georges Pompidou, Paris  
Musée d'Art moderne et contemporain, Saint-Étienne  
Sèvres - Cité de la Céramique  
Les Arts décoratifs, Paris  
Musée des tissus - Musée des Arts décoratifs, Lyon  
Musée des Arts décoratifs et de la mode, Marseille

The media partners

Le Monde  
France Culture  
Junkpage  
Mollat - Ausone Station

Copyrights for the works reproduced

© **Designers for all the works reproduced**

with the exception of

- © **ADAGP, Paris 2016 Andrea Branzi, Fernando & Humberto Campana, Pierre Charpin, matali crasset, Pucci De Rossi, Florence Doléac, Hil Driessen, Garouste & Bonetti, Constance Guisset, Ineke Hans, Frédéric Ruyant, Arnout Visser, Ettore Sottsass**
- © **Ron Arad Associates Ltd.**
- © **Design Martine Bedin**
- © **Archivio Achille Castiglioni, Pier Giacomo Castiglioni, Pio Manzù**
- © **Courtesy Maurizio Cattelan and Galerie Perrotin, Paris**
- © **Judd Foundation/ADAGP, Paris 2016**

Photo credits

© **Yves Chenot, designers and publishers**

with the exception of

- © **Peter Guenzel - Established & Sons (for Raw-Edges, Stack)**
- © **Takumi Ota (for Scholten & Baijings, Dark Grid)**
- © **Josefina Eikenaar (for Studio Job, Insect Pattern)**
- © **madd Bordeaux, Lysiane Gauthier**
- © **madd Bordeaux, Mathilde Delanne**

**For the Bordeaux City Hall***Alain Juppé*

Mayor of Bordeaux  
and President of  
Bordeaux Métropole  
Former Prime Minister

*Fabien Robert*

Deputy Mayor  
of the the City of Bordeaux  
in charge of Culture,  
Heritage and neighborhood  
Nansouty/Saint-Genes,  
President of the École  
d'Enseignement Supérieur d'Art  
de Bordeaux

*Claire Andries*

Executive Director  
of Cultural Affairs

The museum is very grateful to

*Claire Andries*

and the team  
of the Executive Management  
of Cultural Affairs

*Pierre Milovanovitch*

and the team  
of the Executive Management  
of the High Quality Life

*Christophe Ernoult*

and the team  
of the Executive Management  
for Proximity  
and Relationship with  
the Community

*Marie-Laure Hubert Nasser*

and the team  
of the Communication  
department

*François Hubert*

and the team  
of the Musée d'Aquitaine

*Sophie Barthélémy*

and the team  
of the Musée des Beaux-Arts

**and the musée des Arts décoratifs  
et du Design***Constance Rubini*

Museum Director

*Nathalie Balerdi Paternotte*

Administrative department  
manager

*Antonin Macé de Lépinay*

Junior curator  
for the eighteenth and  
nineteenth centuries collections

*Camille Perrot*

Curator assistant,  
Contemporary collections

*Caroline Fillon*

Head of the Public department

*Delphine Delmares*

Public department  
Archivist

*Mathilde Delanne**Amélie-Laure Verten**Natacha Darroberts**Véronique Darmante*

Public department,  
Interpretative team

*Carine Dall'Agnol*

Communication manager

*Christine Boubila Brillac*

with the collaboration  
of *Florence Gantara*  
& *Céline Maire*  
Exhibitions service  
Administration and  
Finance department

*Giuseppina Ferrara*

*Valerie de Raignac*  
with the collaboration

of *Maud Denis*  
& *Alexander Cordoba*  
Registar of the exhibitions  
department

*Veronika Pertseva*

Graphic design, scenography

*Benjamin Begey*

Technical service manager

*Alain Oillic**Bernard Noth**Yann Peyronnet*

Museum technical team

*Joel Berdoulat*

Front desk manager  
with the collaboration

of *Bastien Le Bihan**Fabian Mora**Sophie Gabal**Marie Sevilla**Corinne Porge**Julie Degert*

and also

*Julia Gros**Camille Cuvillier**Juliette Deunff**Mathilde Sauleau***For the Centre national des arts  
plastiques (Cnap)***Yves Robert*

Director

*Constance Rubini*

Chairwoman  
of the Administration Board

*Carole Spada*

General secretary

*Aude Bodet*

Chief Curator  
Head of the Collections  
department

*Juliette Pollet*

Curator  
Head of the Decorative Arts  
and Design collection

*Geneviève-Pesson Barjou**Danielle Catherine**Rémy Louis*

Acquisition department

*Christelle Demoussis**Ruth Peer**Claire Mbaye**Sophie Sansonetti**Violaine Daniels**Laetitia Dalet**David Romagnano**Alexis Flory**Stephan Raffy**Guillaume Dufresne**Noam Levy**Dylan Vignon**Richard Monin**Gilles Roblot**Sylvain Levier*

Registar department

*Caroline Bauer**Maryline Debord*

Restoration

and preventive conservation

*Stéphanie Fargier-Demergès**Isabelle Laurent**Christine Velut**Franck Vigneux*

Documentation and Image

Library

*Perrine Martin Benejam**Annabelle Oliveira*

Communication

*Bénédicte Godin*

Editions

*Marie Gouyon**Élodie Clerc*

Partnerships, Sponsorship  
and mediation

*Jean-Marc Jegaden*

Financial and General Affairs  
departement



**Herbert Jakob**

**Tabourets Kubus II**

1986

Editeur: galerie

Acier et caoutchouc

(acquisition 1994)

Editeur: galerie

Fnac 95228



**Marcel Wanders**

**Vase Splinter**

2001

(acquisition 2004)

Editeur: Mooi

Cristal soufflé

Fnac 04-778



**Ettore Sottsass**

**Vase Amitié**

1986

Editeur: Tribu

Verre teinté et opaline

(acquisition 1996)

Editeur: Tribu

Fnac 96385



**Ettore Sottsass**

**Vase Concorde**

1986

(acquisition 1996)

Verre teinté et opaline

Editeur: Seguso

Fnac 96386



**Martin Szekely**

**Vase Nord, collection**

«Pour faire salon»

(acquisition 1990)

Cristal moulé facetté

Editeur: galerie Neotu

Fnac 90214



**Martin Szekely**

**Vase Jaune-froid**

**Marseille**

Réalisé dans le cadre de

la commande publique

«30 vases au Cirva»

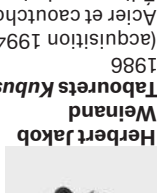
(acquisition 1989)

Verre soufflé

et collé à chaud

Producteur: Cirva

Fnac 91125



**Herbert Jakob**

**Tabourets Kubus I**

1986

(acquisition 1994)

Acier et caoutchouc

Editeur: galerie

Weinand

Fnac 95227



**Radi Designers**

**(Claudio Colucci,**

**Florence Dolac,**

**Laurent Massaloux,**

**Olivier Sidet,**

**Robert Stadler)**

Vase

(acquisition 1999)

Verre soufflé,

plastique et film 3M

Edition: Centre

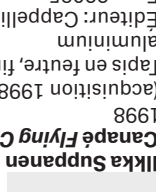
International de

Recherche sur le Verre

et les Arts plastiques

(Cirva)

Fnac 99131 (1&2)



**Ilkka Suppanen**

**Canapé Flying Carpet**

1998

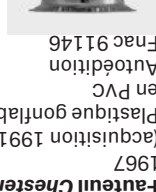
(acquisition 1998)

Tapis en feutre, finition

aluminium

Editeur: Cappellini

Fnac 99085



**Quasar**

**Fauteuil Chesterfield**

1967

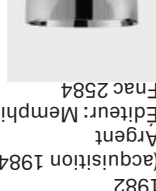
(acquisition 1991)

Plastique gonflable

en PVC

Autoédition

Fnac 91146



**Ettore Sottsass**

**Coupe à fruit**

**Mourmansk**

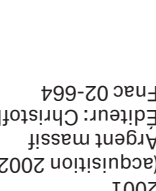
1982

(acquisition 1984)

Argent

Editeur: Memphis

Fnac 2584



**Martin Szekely**

**Coupe,**

**collection «Reflet»**

2001

(acquisition 2002)

Argent massif

Editeur: Christofle

Fnac 02-664



**Chris Kabel**

**Chaise Mesh**

2005-2006

(acquisition 2006)

Métal et peinture époxy

Editeurs: ToosGalerie

et Chris Kabel

Fnac 06-458



**Shiro Kuramata**

**Fauteuil Miss Blanche**

1989

(acquisition 1990)

Fleurs de papier,

résine acrylique

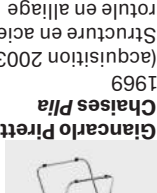
et pîtement en tube

d'aluminium

Editeur: Kuramata

Design Office

Fnac 90207



**Giancarlo Piretti**

**Chaises Pila**

1969

(acquisition 2003)

Structure en acier,

rotule en alliage

d'aluminium,

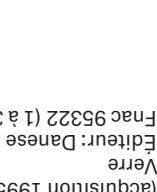
assise et dossier

en plastique

Editeur: Castelli

Fnac 03-858,

Fnac 03-860



**Enzo Mari**

**Vase Triple**

1991

(acquisition 1995)

Verre

Editeur: Danese

Fnac 95322 (1 à 3)



**Etienne Fermigier**  
**Tabouret TMAG-F**

(acquisition 1983)

Structure en acier

chrome et peinture

époxxy

Editeur: Mirima

Collaborateur:

Pierre Broc

Fnac 1953 (1)



**Adrien Gardère**  
**Guêrdon Derviche**

(acquisition 1999)

Structure métal,

plateau tournant en

bois et cuve inox

Editeur: Cima

Fnac 99264 (1 à 3)



**Konstantin Grcic**  
**Table d'appoint Diana E**

(acquisition 2004)

Tôle d'acier pliée laquée

Editeur: Classicon

Fnac 04-278



**Donald Judd**  
**Chaise Corner Chair**

(acquisition 1996)

Aluminium

Editeur: Donald Judd

Estate Furniture

Fnac 96991 (1 à 5)



**El Ultimo Grito**  
**(Rosario Hurtado, Roberto Feo)**

(acquisition 2014)

Pyrex soufflé

Editeur: Massimo

Lunardon

Fnac 2014-341 (1 à 7)



**Bert Frijns**  
**Vase Leaning Cylinder**

(acquisition 1996)

Verre

Autoédition

Fnac 96374



**Ton Haas**  
**«Wobble»**

(acquisition 1997)

Verre

Editeur: Interior Tools

Edition Interior Tools

Fnac 970601



**Hella Jongerius**  
**Bouteilles Long Neck**

(acquisition 2003)

Verre, biscuit

Editeur: Jongeriuslab

Fnac 03-605,

Fnac 03-606



**Hella Jongerius**  
**Bouteille Grove**

(acquisition 2003)

Verre, biscuit

Editeur: Jongeriuslab

Fnac 03-607



**Pierre Charpin**  
**Vases Sans titre**

(acquisition 1995)

Verre

Autoédition

Collaborateur:

Nestor Perkal

Fnac 95270



**Michèle De Lucchi**  
**Vases Vasuno, Vasodue, Vasodiecì,**

(acquisition 2006)

Verre de Murano

soufflé et colle

Autoédition

Fnac 06-180, Fnac

06-181 et Fnac 06-189



**Delio Lindo**  
**(Fabien Cagani, Laurent Matras)**

(acquisition 2001)

Tubes PVC

Editeur: Design Gallery Milano

Fnac 04-482 (1 à 6)



**El Ultimo Grito**  
**(Rosario Hurtado, Roberto Feo)**

(acquisition 2014)

Pyrex soufflé

Editeur: Massimo

Lunardon

Fnac 2014-0516 (1 à 6)



**Andrea Branzi**  
**Vases A28, A56, A51, A46, A38,**

(acquisition 2010)

Verre borosilicate

Autoédition

Fnac 2010-978



**Sylvain Dubuisson**  
**Vase Lettera Amorosa**

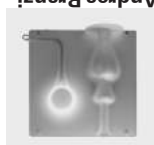
(acquisition 1989)

Verre soufflé,

tube de titane ajouré

Producteur: Cirva

Fnac 89166



**Andrea Branzi**  
**Vase LX 1103, collection «Blister»**

(acquisition 2004)

Coque en méthacrylate

moulé satiné, lampe

en plastique,

vase en verre soufflé

Editeur: Design Gallery Milano

Fnac 04-482 (1 à 6)



**Pierre Charpin**  
**Vase Triplo**

(acquisition 2004)

Tubes en verre soufflé

Editeur: Venini

et anneaux en silicone

Fnac 04-599 (1 à 5)



**A+A Cooren**  
**Vase Air Sundae**

(acquisition 2010)

Verre borosilicate

Autoédition

Fnac 2010-978



**A+A Cooren**  
**Vase Tourbillon**

(acquisition 2010)

Verre borosilicate

Autoédition

Fnac 2010-979



**Eero Aarnio**  
**Fauteuil Bubble**

(acquisition 1997)

Résine acrylique,

acier chromé, mousse,

tissu Taffun et acier

Editeur: Adelta

International



**Bless (Ines Kaag, Desiree Heiss)**  
**Hamac Fat Knit**

(acquisition 2016)

Base et cordes en coton,

surface tissée polyester

recouverte de nylon

Autoédition

Fnac 2016-0315



**Kwok-Hoi Chan**  
**Fauteuil Limande**

(acquisition 2009)

Structure tubulaire,

rembourrage assise et

dossier en mousse

polyréthane et ouate

à ressorts à arc

Editeur: Steiner

Fnac 09-475

## The Floirac House

The *Houselife* exhibition continues at *La Maison à Floirac*,

a masterpiece of contemporary architecture built

by Rem Koolhaas/OMA in the hills above the town of

Floirac. Completed in 1997, a few years after Koolhaas's

Villa dall'Ava in Saint Cloud, it is one of his earliest

projects.

This is the first public exhibition to be held in this private

home, which is still in use as a residence.

*Houselife* is installed in the main room upstairs, which

has been crystallized for the duration of the exhibition,

while daily life continues throughout the rest of

the house. All of the furniture was removed from this large

living room in order to create a space in which

the architecture provides a stunning showcase for

a selection of pieces from the Cnap collection.

The *Bubble Chair* by Eero Aarnio is suspended in midair,

facing the oculus in the white plastic curtain by

Petra Blaisse. In front of a broad window, a hammock

by the designers of Bless floats amid the plants and trees

of the garden. An array of glass and metal vases is

arranged on the platform, pressed into service as a plinth

for the occasion. At the heart of this lovely open space,

they fit right in with the landscape, still dotted with

flowers in the warmth of Indian summer. The premise

of the exhibition was to choose about 60 objects

whose forms, materials and textures resonate with

the setting. The confrontation between these objects,

in metal or glass, sliding or airborne, and

their architectural context generates surprises,

allowing them to be seen from a fresh perspective.

**Visits and fees**

The Maison à Floirac

From September 24, 2016

to December 11, 2016

Guided tours

by a museum guide

on Fridays and on Saturdays,

by reservation only

after contacting the museum

Access

by the museum shuttle only

Admission Fee

round trip

and guided tour

€ 7

Contact:

Public department

open from 11 a.m to 6 p.m

closed on Tuesdays

and during holidays

(Except July 14, and August 15)

05 56 10 14 05

artdeco-publics

@mairie-bordeaux.fr

**houssellife**

Exhibits

at the Maison

à Floriac

**Designer**

**Denomination**

Years

Materials

Edition

Contributors

Inventor